

Emnenr. 46 Fylke: Rogaland
 Tilleggsspørsmålnr. Herad: Torvastad
 Emne: Dei klake Bygdelag: Rensvik
 Oppskr. av: Margreta Haaland-Lauri Gard: Haaland
 (adresse): Nordkøpa Rensvik. G.nr. 13 Br.nr. 2.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Sofie Haaland f. 1895 - har det meste eller omr. som
 leute hjå farfar og farner for ho vort gift.

SVAR

Eg veit ikkje om eg kan seggja at her
 har leut „klake kome“, men her har leift
 mange som har kaka forskjellige urter og
 eller dreiv med å koppe eller setja
 iglar på falk.

Det var húsmaanskome og gardkome, og
 dei eg veit om leude (piest) i slutten av
 forrige hundreåret og fyrst i dette.

Aelvid Torvastad f. 1883 - fødd at ho tingar
 at morfar Aelvid Hauken-gardkome 1849-1920-
 kaka noko ho kalla „jellest“, som ho serleg
 brukte mot brannsoi og svüller. Ho kaka
 og gøgomde det i allkjedgill. Dotteri er
 ikkje rektes på kva det var, men ho trur
 at det m.a. var talg eller smult og keme.

Siri Buiqvik frå Blood, med lituevnt
 Drengja Siri - leute m.a. hjå morfar si mor
 var liti. Siri dreiv med å setja iglar,
 og eller laga ho ein blanding av salt-sot
 og grønsåpe mot taunskjød.

Dei omr. som sette iglar heitte Cunnia
 og leude i Torvastad-haon + Kvintiviltja-
 Sigvald Torvastad leude f. 1885 - fødd
 at morfar omr. Ole J. Sporsken - lora og

1827-1908 - stemmde blod.
Han årelt ii som dagde av mofells-
sykja - men ho veka ikkje oppatt.

På Haaland - Haalandstrø - künde dei
ii húsmanuskona som "igla" og kake
forskjellige venter. Ho dagde så eg
vor lærer.

Farmor mi, Margrete Haaland 1826-1914
dreiv med litt av huset. Ho vor dyr-
lekje og jordmot etter som det trøngt.
Og iglane heimas kær eg húsar. Eg
sag ho dette igla mot farmverk, og
iglane hadde ho i ii flokke.

Facter mi vor sjuk eingong, hús
kær meny feber. Ho vor "igla", "iglane",
dæder, men facter vor frisk.

Peter Brukke, húsvered, vor rekke
for ein kærksalær - Han mytha myg-
leje Aalviks-rider. Peter húsvered
vor fødd kring 1860 og dagde kring
1940.

For kring 20 år sidan vor der
nokre kjeruinger som riste land og
strand, og desse vor kalla "troll-
kjeruinger".

Quia Storemund 80 år - gærdeukje fødte
at så ho vor i 10års alderen vor ho og ei
to år eldre systre eingong på isen.

Systeri datt gjennom isen, men vor bogs.
Men ho vor ikkje rettely frisk etterpå.

Noko reime - kanskje elt halut år etter,
kom ii, "trollkjeruing" til gærde. Ho sag
på den sjuke og sa at ho nok hadde
fenge ein orv i seg. "Trollkjeruinga"
laga til noko, munda ut eller anna
yver det og gav gulta det.

Og gulta vor frisk og levde til

ho vort yver 80 år. Giva hadde
den gangen ein liten bror som verra
kjela med. Du skal ikkje vera so
glad i dette leaonet, sa, brallkjerringa,
for du kjem til å misse han.
"Gutten døydde i 13 års alderen.

Jersom det har noko interesse
kan eg skaffe fotografi av 3 eller 4 av
desse.

15914